

**LEGAMI**  
INTIMITÀ  
RELAZIONI  
NUOVI MONDI

**FOTOGRAFIA EUROPEA 019  
REGGIO EMILIA**

**MOSTRE PERSONALI  
SOLO EXHIBITIONS**

**JACOPO BENASSI  
VINCENZO CASTELLA  
PIERFRANCESCO CELADA  
GIOVANNI CHIARAMONTE  
KENTA COBAYASHI  
MOTOYUKI DAIFU  
JUSTINE EMARD  
LARRY FINK  
SAMUEL GRATACAP  
HORST P. HORST  
RYUICHI ISHIKAWA  
FRANCESCO JODICE  
JAAKKO KAHILANIEMI  
LUCIE KHAHOUTIAN  
PIXY LIAO  
VITTORIO MORTAROTTI  
MICHELE NASTASI**

**MOSTRE COLLETTIVE  
GROUP EXHIBITIONS**

**COLLABORATION/MATTER  
...CONFESSIONI. CANZONI VISSUTE  
FAMIGLIE. UN MONDO DI RELAZIONI  
GIOVANE FOTOGRAFIA ITALIANA #07  
MASTER OF PHOTOGRAPHY. THE EXHIBITION  
OBIETTIVO GRANATA 1919/1929  
SCATTA LA CULTURA**

# LEGAMI INTIMITÀ RELAZIONI NUOVI MONDI

**DIRETTORE ARTISTICO | ARTISTIC DIRECTOR  
WALTER GUADAGNINI**

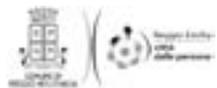
**LEGAMI. Intimità, relazioni, nuovi mondi**  
BONDING. Intimacy, relationships, new worlds

Reggio Emilia  
12 aprile - 9 giugno 2019  
April 12th - June 9th 2019

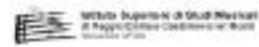
**Fondatore Originario Istituzionale**  
Early institutional Founder



**Co-Fondatore Istituzionale**  
Institutional Co-founder



**Partecipanti Istituzionali**  
Institutional Participants



**Fondatori Aderenti**  
Supporting Founders



**Presidente | President**  
Davide Zanichelli

**Consiglio d'amministrazione**  
Board of Directors  
Maria Grazia Diana  
Gianpiero Grotti  
Manuela Pecorari  
Alberto Peroni  
Davide Zanichelli

**Comitato scientifico**  
Scientific Committee  
Marzia Faietti, Presidente  
Marco Belpoliti  
Vanni Codeluppi  
Marina Dacci  
Walter Guadagnini  
Gerhard Wolf

**Amici di Palazzo Magnani**  
Membership program  
Christian Andreoli, Maurizio Bonnici,  
Letizia Braglia, Alessandra Carrara,  
Emanuele Filini, Adriano Fornaciari,  
Lidia Gilioli, Claudio Lazzaretti,  
Francesca Luppi, Maria Aurora Marzi,  
Andrea Melegari, Alessandro Miranda,  
Giulio Montecchi, Ivano Motti,  
Maria Paglia, Silvia Palladini,  
Giacomo Piancazzo, Elisa Prati,  
Daniela Reverberi, Sabrina Rossi,  
Maurizio Rozzi, Maria Scolari,  
Prospero Amato Stefanelli,  
Graziana Vaccari, Famiglia Bartoli,  
Famiglia Coli, Famiglia Pattaccini,  
Famiglia Tosi

**Company & co.**  
BPER Banca S.p.A  
Crisden S.r.l.  
Italia Nostra  
Rotary Club Reggio Emilia  
Rotary Terre di Canossa

**Fondazione Palazzo Magnani - Staff**

**Coordinamento generale**  
Program Management  
Federica Franceschini

**Amministrazione | Administration**  
Marika Corsi  
Annachiara Rea

**Progetti espositivi | Projects Manager**  
Matilde Barbieri  
Silvia Cavalchi  
Federica Franceschini

**Eventi e progetti speciali**  
Events and Shows Organization  
Mattia Anceschi  
Valeria Rinaldini

**Didattica e formazione | Educational**  
Rosa Di Lecce  
Ilaria Gentilini

**Ufficio stampa e promozione**  
Press Office and Promotion  
Stefania Palazzo

**Comunicazione e relazioni esterne**  
Communication and External relations  
Alessia Benevelli

**Audience development e social media**  
Elvira Ponso

**Progettazione allestimenti**  
Exhibition Design  
Francesca Tagliavini

**Graphic designer**  
Giacomo Zibellini

**Promotori | Promoters**



Davide Zanichelli  
Presidente | President  
Fondazione Palazzo Magnani

Luca Vecchi  
Sindaco | Mayor of Reggio Emilia  
Comune di Reggio Emilia

Massimo Mezzetti  
Assessore alla cultura, politiche giovanili  
e per la legalità  
Councillor for Culture, Young and Legacy  
Policies  
Regione Emilia Romagna

Con il patrocinio di  
With the Patronage



**Con il contributo di**  
With the contribution of



**Partners**

collezione **maramotti**



Linea di Confine  
per la Fotografia Contemporanea



**Direttore artistico | Artistic Director**  
Walter Guadagnini

**Comitato scientifico**  
Scientific Committee  
Marzia Faietti, Presidente  
Marco Belpoliti  
Vanni Codeluppi  
Marina Dacci  
Walter Guadagnini  
Gerhard Wolf

**Comitato tecnico**  
Technical Committee  
Matilde Barbieri  
Alessia Benevelli  
Federica Franceschini  
Giordano Gasparini  
Annachiara Rea

**Responsabile relazioni esterne**  
Public Relations Manager  
Alessia Benevelli

**Responsabile organizzativo**  
Project Manager  
Matilde Barbieri

**Amministrazione | Administration**  
Annachiara Rea  
Marika Corsi

**Organizzazione mostre**  
Exhibitions Organization  
Matilde Barbieri  
Silvia Cavalchi  
Francesco Colombelli  
Rosa Di Lecce  
Federica Franceschini  
Ilaria Gentilini  
Elvira Ponso  
con | with Filippo Franceschini

**Circuito OFF | OFF Circuit**  
Annachiara Rea  
con | with Ilaria Gentilini

<p><b>Volume</b>   book Gli Ori, Pistoia</p>	<p><b>Allestimenti</b>   Setting and Installation Archeosistemi Artinbox Marco Chiussi Falegnameria Francia FB manutenzioni generali Materie Plastiche Nuova GAFM</p>	<p><b>Collaborazione accoglienza e servizi al pubblico</b>   Hospitality Collaboration and Services to the Public Istituto di Istruzione Superiore Angelo Motti, Reggio Emilia Istituto di Istruzione Superiore Nelson Mandela, Castelnovo ne' Monti</p>	<p><b>MOSTRE</b>   EXHIBITIONS</p>	<p><b>Vittorio Mortarotti   The First Day Of Good Weather</b> CHIOSTRI DI SAN PIETRO</p>	<p>Interpreti   Performers Clément Haenen, Emanuele Lambertini CHIOSTRI DI SAN PIETRO</p>
<p><b>Redazione</b>   Editorial board Silvia Cavalchi</p>	<p><b>Illuminotecnica</b>   Lighting Giovanni Ferrari Impianti Elettrici</p>	<p><b>Si ringraziano gli artisti per la generosità e collaborazione</b>   Thanks to the artists for generosity and collaboration</p>	<p><b>Horst P. Horst   A Beautiful Image</b> A cura di   Curated by Walter Guadagnini In collaborazione con   In collaboration with Horst Estate Usa Paci Contemporary, Brescia PALAZZO MAGNANI</p>	<p><b>Samuel Gratacap   Fifty-Fifty</b> In collaborazione con   In collaboration with Léa Bismuth, Marie Sumalla, Nicolas Jimenez Con il sostegno di   With the support of galerie Les filles du calvaire Paris, FNAGP, CNAP, Le Monde, fonds de dotation agnès b. and Olympus CHIOSTRI DI SAN PIETRO</p>	<p><b>PROGETTO SPECIALE DICIOTTOVENTICINQUE Collaboration/Matter</b> A cura di   Curated by Collettivo Kublaiklan Partecipanti   Participants: Lorenza Bassino, Chiara Benzi, Lucilla Bertagnolli, Matteo Bordignon, Anna Burani, Kristina Bychkova, Valentina Consonni, Sara De Luca, Graziana Di Gioia, Alessandra Draghi, Alice Ficarelli, Maria Fiorino, Alice Gangemi, Isabella La Fauci, Davide Magelli, Barbara Marano, Beatrice Martini, Beatrice Migliorarti, Aurora Montecchio, Irene Ninni, Giulia Pantò, Giorgia Ponticelli, Laura Selvaggio, Tommaso Mitsuhiro Suzude, Daniela Tucci, Mateo Luis Vaccaro, Marta Vittuari, Maria Francesca Zeno CHIOSTRI DI SAN PIETRO</p>
<p><b>Saggi</b>   Essays Vanni Codeluppi Walter Guadagnini</p>	<p><b>Audio video</b>   Audio Visual Pro Music</p>	<p><b>Si ringraziano i Prestatori</b> Thanks to the Lenders Akaaka Art Publishing – Tokyo, Alda Cagnoli, galerie Les filles du calvaire Paris, Gert Elfering, Alessandro Marconi, Giacomo Mazzali, Francesca Minini (Milano), Luca Quintavalli, Massimo Storchi, Sergio Vaiani, tutti i collezionisti che hanno preferito restare anonimi   all lenders who prefer to remain anonymous</p>	<p><b>Larry Fink   Unbridled curiosity</b> A cura di   Curated by Larry Fink Walter Guadagnini Con la partecipazione di With the participation of Emily Harasta, Jamie Cabreza PALAZZO DA MOSTO</p>	<p><b>Michele Nastasi   Arabian Transfer</b> PALAZZO DA MOSTO</p>	<p><b>Lucie Khahoutian   The Tapestry In My Room</b> Selezionato Open Call 2019 Giuria di selezione   Selection Jury Walter Guadagnini, Krzysztof Candrowicz, Ilaria Speri SOTTERRANEI DEL TEATRO VALLI</p>
<p><b>Testi</b>   Texts Ilaria Campioli Gigi Cristoforetti Daniele De Luigi Ilaria Di Cocco Antonio Grulli Francesco Jodice Collettivo Kublaiklan</p>	<p><b>Stampa fotografica</b>   Photo print Colorzenith Madioprint Olimpia Visual Plan Picto Bastille Studio GM di Mario Govino</p>	<p><b>Un ringraziamento ai Volontari</b> Thanks to the Volunteers Anita Ardiani, Davide Armento, Giancarla Beltrami, Valeria Bizzarri, Graziella Bonacini, Debora Calzolari, Sonia Cantagalli, Romano Catellani, Sabrina Ferrari, Mario Frailich, Laura Fratagnoli, Luca Gabbi, Marisa Incerti Capretti, Noemi Fly Iorio, Sergio Marmiroli, Giulia Muratori, Martina Pini, Roberta Salsi, Anne Schicchi, Francesca Vezzosi, Ilaria Zannoni Montanari I partecipanti al Protocollo d'intesa per la promozione del dialogo interculturale attraverso l'integrazione linguistica del Comune di Reggio Emilia   Participants in the Agreement for intercultural dialogue of Comune Reggio Emilia</p>	<p><b>Vincenzo Castella   Urban Screens</b> A cura di   Curated by Walter Guadagnini In collaborazione con   In collaboration with Galleria Building, Milano Studio la Città, Milano SINAGOGA</p>	<p><b>Lucie Khahoutian   The Tapestry In My Room</b> Selezionato Open Call 2019 Giuria di selezione   Selection Jury Walter Guadagnini, Krzysztof Candrowicz, Ilaria Speri SOTTERRANEI DEL TEATRO VALLI</p>	<p><b>COLLABORAZIONI   COLLABORATIONS</b></p>
<p><b>Progettazione allestimenti</b> Exhibition Design Francesca Tagliavini con   with Federica Cerbarano, Francesco Colombelli</p>	<p><b>Cornici</b>   Frames Laboratorio Artè Mauro Telò Silvio Zamorani Cornici</p>	<p><b>Si ringraziano inoltre per la collaborazione</b> Also thanks for the collaboration to Matteo Agnoletto, Artproof Tallin, Nicola Bigi, Jamie Cabreza, Cesuralab / Giorgio Salimeni e Marco Zanella, Federica Chiocchetti, Andrew Cowan, Fondazione Italia Giappone, G/P Gallery, Tokyo, Laura Geronazzo, Iki City Ikikoku Museum, Emily Harasta, Naoko Hatta, A-lab Japan, Gabriele Lami, Luca Massaro, Laura Mesoraca, Anna Messere, Mur d'Images, Nagasaki Prefectural Archaeological Center, Nagasaki Prefecture, Alessandro Nanni, Giampaolo Paci, Arturo Carlo Quintavalle, Reggio Audace Football club, Stefano Riba, Yamamoto Keiko Rochaix, Misako and Jeffrey Rosen, Yosuke Taki, Dino Vannini, Arianna Visani, Patrick Waterhouse</p>	<p><b>Kenta Cobayashi   Photographic Universe</b> A cura di   Curated by Francesco Zanot CHIOSTRI DI SAN PIETRO</p>	<p><b>Jaakko Kahilaniemi   100 Hectares of Understanding</b> Selezionato Open Call 2019 Giuria di selezione   Selection Jury Walter Guadagnini, Krzysztof Candrowicz, Ilaria Speri SOTTERRANEI DEL TEATRO VALLI</p>	<p><b>Obiettivo Granata 1919/1929 Origine e ascesa della Reggiana Calcio</b> In occasione del   in the occasion of Centenario Granata 1919-2019 A cura di   Curated by Giacomo Giovannini e Giacomo Mazzali In collaborazione con   In collaboration with Reggio Audace Football club SPAZIO SCAPINELLI</p>
<p><b>Progettazione grafica</b>   Graphics Design Giacomo Zibellini con   with Fabrizio Cornia, Giulia Lupi, Luca Vecchi</p>	<p><b>Esecuzione sicurezza</b>   Safety Servizi Sicurezza Italia</p>	<p><b>Un ringraziamento ai Volontari</b> Thanks to the Volunteers Anita Ardiani, Davide Armento, Giancarla Beltrami, Valeria Bizzarri, Graziella Bonacini, Debora Calzolari, Sonia Cantagalli, Romano Catellani, Sabrina Ferrari, Mario Frailich, Laura Fratagnoli, Luca Gabbi, Marisa Incerti Capretti, Noemi Fly Iorio, Sergio Marmiroli, Giulia Muratori, Martina Pini, Roberta Salsi, Anne Schicchi, Francesca Vezzosi, Ilaria Zannoni Montanari I partecipanti al Protocollo d'intesa per la promozione del dialogo interculturale attraverso l'integrazione linguistica del Comune di Reggio Emilia   Participants in the Agreement for intercultural dialogue of Comune Reggio Emilia</p>	<p><b>Giovanni Chiaramonte   Verso Gerusalemme</b> In collaborazione con   In collaboration with Diocesi di Reggio Emilia e Guastalla BATTISTERO E CHIOSTRI DI SAN NICOLÒ</p>	<p><b>Francesco Jodice   Rivoluzioni, film</b> Art direction Arianna Visani Editing &amp; visual effects Alessandro Gentile Original sound score Alessandro Sambini Project consultant Sara Gentile Research Flavio Moriniello Art director assistants Carlotta Broglio, Marta Gentile and Angelo Vignali Un ringraziamento a   Special thanks to Galleria Michela Rizzo, Venezia Galleria Umberto di Marino, Napoli Digital imaging partner Canon CHIOSTRI DI SAN PIETRO</p>	<p><b>Master of Photography. The Exhibition</b> Fotografie di   Photographs by Gillian Allard, Paolo Barretta, Federica Belli, Martina Biccheri, Max Brucker, Dragica Carlin, Niko Giovanni Coniglio, Wayne Crichlow, Souvid Datta, Rupert Frere, Marta Lalana García, Neal Gruer, Wojciech Grzedzinski, Nora Kabli, Sohail Karmani, Molly Keane, Alex Liverani, Gabriele Micalizzi, Susanne Middelberg, Monika Milewska, Lanka Perren, Comewell Pupilampu, Yan Revazov, Danyelle Rolla, Sebastian Siebel, Gina Soden, Viktoria Sorochinski, Flint Stelter, Mary Stuart, Hongwei Tang, Olympe Tits, Sonja Thoms, Marietta Varga, Laura Zalenga A cura di   Curated by Sky Arte Communications Partner Melismelis e Tiwi CHIOSTRI DI SAN PIETRO</p>
<p><b>Ufficio stampa nazionale</b> National Press Office CLP Relazioni Pubbliche, Milano</p>	<p><b>Grafica di mostra</b>   Exhibition Graphic Madioprint</p>	<p><b>Un ringraziamento ai Volontari</b> Thanks to the Volunteers Anita Ardiani, Davide Armento, Giancarla Beltrami, Valeria Bizzarri, Graziella Bonacini, Debora Calzolari, Sonia Cantagalli, Romano Catellani, Sabrina Ferrari, Mario Frailich, Laura Fratagnoli, Luca Gabbi, Marisa Incerti Capretti, Noemi Fly Iorio, Sergio Marmiroli, Giulia Muratori, Martina Pini, Roberta Salsi, Anne Schicchi, Francesca Vezzosi, Ilaria Zannoni Montanari I partecipanti al Protocollo d'intesa per la promozione del dialogo interculturale attraverso l'integrazione linguistica del Comune di Reggio Emilia   Participants in the Agreement for intercultural dialogue of Comune Reggio Emilia</p>	<p><b>Kenta Cobayashi   Photographic Universe</b> A cura di   Curated by Francesco Zanot CHIOSTRI DI SAN PIETRO</p>	<p><b>PRODUZIONI   PRODUCTIONS 2019</b></p>	<p><b>...Confessioni. Canzoni vissute</b> A cura di   Curated by Associazione ICS – Innovazione Cultura Società (Stefania Carretti, Lorenzo Immovilli, Elisa Savignano)</p>
<p><b>Ufficio stampa, comunicazione e promozione</b>   Press Office and Promotion Alessia Benevelli Stefania Palazzo Elvira Ponzò</p>	<p><b>Stampa materiali promozionali</b> Promotional Material Printing Nerocolore</p>	<p><b>Un ringraziamento ai Volontari</b> Thanks to the Volunteers Anita Ardiani, Davide Armento, Giancarla Beltrami, Valeria Bizzarri, Graziella Bonacini, Debora Calzolari, Sonia Cantagalli, Romano Catellani, Sabrina Ferrari, Mario Frailich, Laura Fratagnoli, Luca Gabbi, Marisa Incerti Capretti, Noemi Fly Iorio, Sergio Marmiroli, Giulia Muratori, Martina Pini, Roberta Salsi, Anne Schicchi, Francesca Vezzosi, Ilaria Zannoni Montanari I partecipanti al Protocollo d'intesa per la promozione del dialogo interculturale attraverso l'integrazione linguistica del Comune di Reggio Emilia   Participants in the Agreement for intercultural dialogue of Comune Reggio Emilia</p>	<p><b>Motoyuki Daifu   Holy Onion</b> CHIOSTRI DI SAN PIETRO</p>	<p><b>Francesco Jodice   Rivoluzioni, film</b> Art direction Arianna Visani Editing &amp; visual effects Alessandro Gentile Original sound score Alessandro Sambini Project consultant Sara Gentile Research Flavio Moriniello Art director assistants Carlotta Broglio, Marta Gentile and Angelo Vignali Un ringraziamento a   Special thanks to Galleria Michela Rizzo, Venezia Galleria Umberto di Marino, Napoli Digital imaging partner Canon CHIOSTRI DI SAN PIETRO</p>	<p><b>Master of Photography. The Exhibition</b> Fotografie di   Photographs by Gillian Allard, Paolo Barretta, Federica Belli, Martina Biccheri, Max Brucker, Dragica Carlin, Niko Giovanni Coniglio, Wayne Crichlow, Souvid Datta, Rupert Frere, Marta Lalana García, Neal Gruer, Wojciech Grzedzinski, Nora Kabli, Sohail Karmani, Molly Keane, Alex Liverani, Gabriele Micalizzi, Susanne Middelberg, Monika Milewska, Lanka Perren, Comewell Pupilampu, Yan Revazov, Danyelle Rolla, Sebastian Siebel, Gina Soden, Viktoria Sorochinski, Flint Stelter, Mary Stuart, Hongwei Tang, Olympe Tits, Sonja Thoms, Marietta Varga, Laura Zalenga A cura di   Curated by Sky Arte Communications Partner Melismelis e Tiwi CHIOSTRI DI SAN PIETRO</p>
<p><b>Organizzazione eventi e spettacoli</b> Events and Shows Organization Federica Franceschini Lorenzo Immovilli Valeria Rinaldini con   with Francesca Alberici, Mattia Anceschi</p>	<p><b>Redazione apparati</b>   Drafting texts Matilde Barbieri</p>	<p><b>Un ringraziamento ai Volontari</b> Thanks to the Volunteers Anita Ardiani, Davide Armento, Giancarla Beltrami, Valeria Bizzarri, Graziella Bonacini, Debora Calzolari, Sonia Cantagalli, Romano Catellani, Sabrina Ferrari, Mario Frailich, Laura Fratagnoli, Luca Gabbi, Marisa Incerti Capretti, Noemi Fly Iorio, Sergio Marmiroli, Giulia Muratori, Martina Pini, Roberta Salsi, Anne Schicchi, Francesca Vezzosi, Ilaria Zannoni Montanari I partecipanti al Protocollo d'intesa per la promozione del dialogo interculturale attraverso l'integrazione linguistica del Comune di Reggio Emilia   Participants in the Agreement for intercultural dialogue of Comune Reggio Emilia</p>	<p><b>Ryuichi Ishikawa   Mitsugu</b> CHIOSTRI DI SAN PIETRO</p>	<p><b>Justine Emard   La notte dei tempi</b> A cura di   Curated by Walter Guadagnini CHIOSTRI DI SAN PIETRO</p>	<p><b>...Confessioni. Canzoni vissute</b> A cura di   Curated by Associazione ICS – Innovazione Cultura Società (Stefania Carretti, Lorenzo Immovilli, Elisa Savignano)</p>
<p><b>Didattica</b>   Educational Rosa Di Lecce Ilaria Gentilini</p>	<p><b>Interpretariato</b>   Interpreters Maurizio Boni Tommaso Guidetti Alberto Nicolini</p>	<p><b>Un ringraziamento ai Volontari</b> Thanks to the Volunteers Anita Ardiani, Davide Armento, Giancarla Beltrami, Valeria Bizzarri, Graziella Bonacini, Debora Calzolari, Sonia Cantagalli, Romano Catellani, Sabrina Ferrari, Mario Frailich, Laura Fratagnoli, Luca Gabbi, Marisa Incerti Capretti, Noemi Fly Iorio, Sergio Marmiroli, Giulia Muratori, Martina Pini, Roberta Salsi, Anne Schicchi, Francesca Vezzosi, Ilaria Zannoni Montanari I partecipanti al Protocollo d'intesa per la promozione del dialogo interculturale attraverso l'integrazione linguistica del Comune di Reggio Emilia   Participants in the Agreement for intercultural dialogue of Comune Reggio Emilia</p>	<p><b>Pierfrancesco Celada   Japan, I wish I knew your name</b> A cura di   Curated by Renata Ferri Selezionato Open Call 2019 Giuria di selezione   Selection Jury Walter Guadagnini, Krzysztof Candrowicz, Ilaria Speri CHIOSTRI DI SAN PIETRO</p>	<p><b>Jacopo Benassi   Crack</b> In collaborazione con   In collaboration with Fondazione Nazionale della Danza – Aterballetto <b>Inter-view: Emanuele e Clément</b> Coreografia di   Choreographer Diego Tortelli</p>	<p><b>...Confessioni. Canzoni vissute</b> A cura di   Curated by Associazione ICS – Innovazione Cultura Società (Stefania Carretti, Lorenzo Immovilli, Elisa Savignano)</p>
<p><b>Ospitalità</b>   Hospitality Matilde Barbieri con   with Ilaria Gentilini</p>	<p><b>Biglietteria</b>   Ticket office Bookshop, book fair Elvira Ponzò</p>	<p><b>Un ringraziamento ai Volontari</b> Thanks to the Volunteers Anita Ardiani, Davide Armento, Giancarla Beltrami, Valeria Bizzarri, Graziella Bonacini, Debora Calzolari, Sonia Cantagalli, Romano Catellani, Sabrina Ferrari, Mario Frailich, Laura Fratagnoli, Luca Gabbi, Marisa Incerti Capretti, Noemi Fly Iorio, Sergio Marmiroli, Giulia Muratori, Martina Pini, Roberta Salsi, Anne Schicchi, Francesca Vezzosi, Ilaria Zannoni Montanari I partecipanti al Protocollo d'intesa per la promozione del dialogo interculturale attraverso l'integrazione linguistica del Comune di Reggio Emilia   Participants in the Agreement for intercultural dialogue of Comune Reggio Emilia</p>	<p><b>Pierfrancesco Celada   Japan, I wish I knew your name</b> A cura di   Curated by Renata Ferri Selezionato Open Call 2019 Giuria di selezione   Selection Jury Walter Guadagnini, Krzysztof Candrowicz, Ilaria Speri CHIOSTRI DI SAN PIETRO</p>	<p><b>Jacopo Benassi   Crack</b> In collaborazione con   In collaboration with Fondazione Nazionale della Danza – Aterballetto <b>Inter-view: Emanuele e Clément</b> Coreografia di   Choreographer Diego Tortelli</p>	<p><b>...Confessioni. Canzoni vissute</b> A cura di   Curated by Associazione ICS – Innovazione Cultura Società (Stefania Carretti, Lorenzo Immovilli, Elisa Savignano)</p>
<p><b>Assicurazioni</b>   Insurances Adriateca &amp; Partners</p>	<p><b>Servizi di mostra</b>   Exhibition Services Società Cooperative Culture</p>	<p><b>Un ringraziamento ai Volontari</b> Thanks to the Volunteers Anita Ardiani, Davide Armento, Giancarla Beltrami, Valeria Bizzarri, Graziella Bonacini, Debora Calzolari, Sonia Cantagalli, Romano Catellani, Sabrina Ferrari, Mario Frailich, Laura Fratagnoli, Luca Gabbi, Marisa Incerti Capretti, Noemi Fly Iorio, Sergio Marmiroli, Giulia Muratori, Martina Pini, Roberta Salsi, Anne Schicchi, Francesca Vezzosi, Ilaria Zannoni Montanari I partecipanti al Protocollo d'intesa per la promozione del dialogo interculturale attraverso l'integrazione linguistica del Comune di Reggio Emilia   Participants in the Agreement for intercultural dialogue of Comune Reggio Emilia</p>	<p><b>Pierfrancesco Celada   Japan, I wish I knew your name</b> A cura di   Curated by Renata Ferri Selezionato Open Call 2019 Giuria di selezione   Selection Jury Walter Guadagnini, Krzysztof Candrowicz, Ilaria Speri CHIOSTRI DI SAN PIETRO</p>	<p><b>Jacopo Benassi   Crack</b> In collaborazione con   In collaboration with Fondazione Nazionale della Danza – Aterballetto <b>Inter-view: Emanuele e Clément</b> Coreografia di   Choreographer Diego Tortelli</p>	<p><b>...Confessioni. Canzoni vissute</b> A cura di   Curated by Associazione ICS – Innovazione Cultura Società (Stefania Carretti, Lorenzo Immovilli, Elisa Savignano)</p>
<p><b>Trasporti</b>   Transport Achtung Kunst^   ak7, Schwaz Autotrasporti Mantovan Fondazione Palazzo Magnani</p>	<p><b>Coordinamento volontari</b> Volunteers Coordination Mattia Anceschi Elvira Ponzò</p>	<p><b>Un ringraziamento ai Volontari</b> Thanks to the Volunteers Anita Ardiani, Davide Armento, Giancarla Beltrami, Valeria Bizzarri, Graziella Bonacini, Debora Calzolari, Sonia Cantagalli, Romano Catellani, Sabrina Ferrari, Mario Frailich, Laura Fratagnoli, Luca Gabbi, Marisa Incerti Capretti, Noemi Fly Iorio, Sergio Marmiroli, Giulia Muratori, Martina Pini, Roberta Salsi, Anne Schicchi, Francesca Vezzosi, Ilaria Zannoni Montanari I partecipanti al Protocollo d'intesa per la promozione del dialogo interculturale attraverso l'integrazione linguistica del Comune di Reggio Emilia   Participants in the Agreement for intercultural dialogue of Comune Reggio Emilia</p>	<p><b>Pierfrancesco Celada   Japan, I wish I knew your name</b> A cura di   Curated by Renata Ferri Selezionato Open Call 2019 Giuria di selezione   Selection Jury Walter Guadagnini, Krzysztof Candrowicz, Ilaria Speri CHIOSTRI DI SAN PIETRO</p>	<p><b>Jacopo Benassi   Crack</b> In collaborazione con   In collaboration with Fondazione Nazionale della Danza – Aterballetto <b>Inter-view: Emanuele e Clément</b> Coreografia di   Choreographer Diego Tortelli</p>	<p><b>...Confessioni. Canzoni vissute</b> A cura di   Curated by Associazione ICS – Innovazione Cultura Società (Stefania Carretti, Lorenzo Immovilli, Elisa Savignano)</p>

Fotografie di | Photographs by  
Giulia Bersani, Coppie  
Alessia Loporati, Non sono la mia faccia  
Testi e grafica | Texts and graphic  
Arianna Lerussi  
Illustrazioni | Illustrations  
Manuela Chiapponi  
Effluviazioni  
Silvana Casoli  
Si ringrazia | A thank to  
Rai Direzione Teche  
SPAZIO GERRA

**Famiglie. Un mondo di relazioni.**  
**I fondi fotografici delle famiglie**  
**in Biblioteca Panizzi**  
A cura di | Curated by  
Laura Gasparini, Monica Leoni,  
Elisabeth Sciarretta  
Mostra promossa e organizzata da  
Exhibition promoted and organized by  
Comune di Reggio Emilia  
BIBLIOTECA PANIZZI

**Giovane Fotografia Italiana #07**  
**Ropes/Corde**  
A cura di | Curated by  
Ilaria Campioli, Daniele De Luigi  
Giuria di selezione | Selection Jury  
Ilaria Campioli, Daniele De Luigi,  
Carine Dolek, Shoair Mavlian  
Promosso da | Promoted by  
Comune di Reggio Emilia  
GAI – Associazione per il Circuito  
dei Giovani Artisti Italiani  
In collaborazione con | In collaboration with  
Fetart – Circulation(s), Festival de la  
Jeune Photographie Européenne di Parigi;  
Photoworks – Brighton Photo Festival,  
Roca Umbert Fàbrica de les Arts – Festival  
Panoràmic, Granollers (Barcellona)  
Con il contributo di  
With the contribution of  
Regione Emilia-Romagna  
Reire srl  
**Scatta la cultura. Un viaggio nel**  
**patrimonio dell'Emilia Romagna**  
Giuria di selezione | Selection Jury  
Olivo Barbieri, Ilaria Campioli, Laura  
Gasparini, Walter Guadagnini  
Testimonial  
Nino Migliori  
Promosso da | Promoted by  
Regione Emilia-Romagna, MiBAC  
– Segretariato regionale per l'Emilia-  
Romagna, Istituto Beni Artistici Culturali  
Naturali Emilia-Romagna, Comune  
di Reggio Emilia, Fondazione Palazzo  
Magnani, Fiaf Emilia-Romagna  
Assessore a educazione e conoscenza  
Councillor for Education and Knowledge  
Raffaella Curioni  
Direttore Area servizi alla persona  
Director Personal Services Area  
Giordano Gasparini

Responsabile Unità organizzativa  
Gestione attività culturali  
Management of the Organizational  
Unit for Cultural Activities  
Giovanna Righi  
Coordinamento | Coordination  
Roberta Conforti  
Amministrazione | Administration  
Lara Bocconi  
Comunicazione | Communication  
Patrizia Paterlini  
con | with Benedetto Colli  
Organizzazione | Organization  
Rossana Capiluppi, Virginia Cipressi  
con | with Linda Bordoni, Anna Maria  
Mattioli, Francesca Miriam Menditto  
Progettazione allestimenti  
Exhibition Project  
Francesca Monti  
Progetto grafico | Graphic Design  
Antonella Cipressini  
Segreteria | Secretary  
Enrica Cocchi, Marinella Malaguti  
CHIOSTRI DI SAN DOMENICO

**Margherita Moscardini | The Fountains**  
**of Za'atari**  
**Atelier dell'Errore BIG | AdE Identikit 01**  
COLLEZIONE MARAMOTTI

**RELAZIONI | Fotografie e video**  
**dalla Collezione Linea di Confine**  
A cura di | Curated by  
Antonello Frongia  
LINEA DI CONFINE PER LA  
FOTOGRAFIA CONTEMPORANEA

**Nuove figure in un interno**  
A cura di | Curated by  
Paolo Barbaro, Cristina Casero,  
Claudia Cavatorta  
CSAC – PARMA

**Franco Fontana. Sintesi**  
A cura di | Curated by  
Diana Baldon, Franco Fontana  
FMAV – FONDAZIONE MODENA  
ARTI VISIVE

**Thomas Struth. Nature & Politics**  
A cura di | Curated by  
Urs Stahel  
MAST – BOLOGNA

**Oliviero Toscani.**  
**Più di 50 anni di magnifici fallimenti**  
A cura di | Curated by  
Nicolas Ballario  
Mostra promossa e organizzata da  
Exhibition promoted and organized by  
Comune di Ravenna  
MAR – Museo d'Arte della città di Ravenna  
Arthemisia  
MAR – RAVENNA

Si ringraziano per la concessione degli  
spazi espositivi | For the concession of  
the exhibition spaces thanks you to  
Comune di Reggio Emilia  
Comunità ebraica di Modena e Reggio  
Emilia  
Diocesi di Reggio Emilia e Guastalla  
Fondazione I Teatri  
Fondazione Manodori  
La Galleria s.r.l.

Un sentito ringraziamento a  
A special thanks to  
Massimo Magnani  
Andrea Zamboni  
Zamboni Associati ZAA

Si ringraziano per la collaborazione  
For the collaboration a thanks to  
Arci Comitato territoriale Reggio Emilia  
A.S.P. Città delle persone, Reggio Emilia  
Associazione culturale Moon  
Associazione Culturale Sgrintèla  
Associazione parenti delle vittime  
della strage di Ustica  
Cassetto Culturale  
Centenario Granata  
Centro Interculturale Mondinsieme  
Consorzio 45  
Consorzio Oscar Romero  
Cortona On The Move  
Dimora d'Abramo  
Estasia Cinema d'Oriente  
Farmacie Comunali Riunite  
FIAF – Federazioni Italiana  
Associazione Fotografi  
Fondazione I Teatri  
Fondazione Nazionale della Danza /  
Aterballetto  
GAI - Associazione per il Circuito  
dei Giovani Artisti Italiani  
GIS Genitori per l'inclusione sociale  
Istituto Superiore di Studi Musicali  
di Reggio Emilia e Castelnovo ne' Monti  
Kragujevac, Serbia  
La Jetée  
La Polveriera  
Legambiente  
L'OVILE, Cooperativa di solidarietà sociale  
Munedaiko  
Musei Civici di Reggio Emilia  
Reggio Audace Football club  
Servizi Sicurezza Italia  
Spazio Fotografia San Zenone  
Ufficio Cinema Comune di Reggio Emilia  
Università di Modena e Reggio Emilia

#### SPECIAL SPONSOR



#### MAIN SPONSOR



#### SPONSOR



#### SOSTENITORI



#### SPONSOR TECNICI



#### COOKING PARTNER



#### MEDIA PARTNER



#### IN COLLABORAZIONE CON



Our existence needs relationships; they are such a part of us that we often risk taking them for granted and not seeing them.

Be they private, intimate, platonic, professional, territorial, or sensorial, these relationships have their own rapport with time. In every moment – in every day that passes – the world is constantly transforming, and as a result, rapports change form, evolve. Images help us understand this, allowing us to grasp changes and physical and sensorial differences.

In its own way, photography creates a connection between places and people, and this engagement with photography is no different than seeking to connect with the reality that surrounds us. In the end, the “added value” of photography has remained the same across time and generations: photography bestows an identity to bodies, faces, and places; a face is connected to a name, a memory worth preserving. When we take a picture, we freeze a moment in time, the everyday in its “ordinary” beauty, which, really, is anything but ordinary.

Over time, Fotografia Europea has not only strengthened and grown its personal rapport with the territory but also built bridges with distant, seemingly different worlds through the universal language of art. For this reason, I consider the theme of the 14th edition – “Bonding” – particularly wise and important.

We can also see this in the special section dedicated to the winners of the contest “Scatta la cultura / Capturing Culture,” which the region launched last year together with MiBAC and IBC in Emilia-Romagna. Hundreds of people sent their own photographs documenting a cultural asset or a site close to their hearts, preserving it for posterity.

2019 brings together the results of an extraordinary European Year of Cultural Heritage, during which, in Emilia-Romagna, we were able to tangibly show how art and creativity are essential for “networking,” from working together to creating high-quality products.

We proudly demonstrate this even now, with the hard work carried out by Reggio Emilia and Piacenza in preparing Parma for a 2020 full of events and activities that will constitute a new, wonderful opportunity to introduce the world to our artistic and human heritage.

**Massimo Mezzetti**

Councillor for Culture, Youth and Legality Policies  
for the Region of Emilia-Romagna

Le nostre esistenze si nutrono di legami; sono così parte di noi che il rischio, spesso, è di considerarli scontati e di non vederli.

Privati, passionali, platonici, professionali, territoriali, sensoriali che siano, i legami hanno, a loro volta, un rapporto con il tempo. Ogni istante – ogni giorno che scorre – vede il mondo in continua trasformazione e, di conseguenza, anche le relazioni, i rapporti, possono cambiare forma, evolversi. Le immagini ci aiutano a cogliere tutto questo, consentendoci di capire mutazioni e differenze sensoriali e fisiche.

Anche fotografare, a suo modo, crea una connessione tra i luoghi e le persone e il relazionarsi con la fotografia non è diverso dal cercare un contatto con la realtà che ci circonda. In fondo il “valore aggiunto” della fotografia rimane sempre lo stesso nel tempo e nelle generazioni: la fotografia restituisce ai corpi, ai volti, ai luoghi un’identità; un volto collegato ad un nome, una memoria da conservare. Con lo scatto, fermiamo il momento, il quotidiano nella sua “ordinaria” bellezza, che poi è tutt’altro che ordinaria.

Fotografia Europea ha saputo consolidare e accrescere non solo un personale legame con il territorio ma è riuscita a costruire ponti con mondi lontani e, apparentemente, diversi, attraverso il linguaggio universale dell’arte. Per questo reputo il tema della XIV edizione – “Legami”, appunto – particolarmente maturo e importante.

Lo possiamo constatare anche nella sezione speciale dedicata ai vincitori del concorso “Scatta la cultura”, che lo scorso anno la Regione ha lanciato insieme al Segretariato Regionale del MiBAC e a IBC. Centinaia di persone hanno inviato le proprie foto, documentando un bene, un sito, a cui tenevano particolarmente, preservandone così la memoria.

Il 2019 raccoglie i frutti di uno straordinario Anno Europeo del Patrimonio Culturale, in cui in Emilia-Romagna abbiamo potuto concretamente dimostrare come l’arte, la creatività siano per noi imprescindibili dal “fare rete”, dal lavorare insieme per produrre eccellenza. Lo mostriamo orgogliosamente anche ora, con l’impegno profuso da Reggio Emilia e Piacenza nell’accompagnare Parma verso un 2020 pieno di eventi e appuntamenti che costituiranno una nuova, meravigliosa, opportunità per far scoprire al mondo il nostro patrimonio culturale e umano.

**Massimo Mezzetti**

Assessore alla cultura, politiche giovanili  
e politiche per la legalità Regione Emilia-Romagna

From April 12 to June 9, 2019, Reggio Emilia is hosting the 14th edition of Fotografia Europea. This is always a special moment for the city, which comes to life under a new light every time, highlighted in the historic squares and streets thanks to the Off program, which is dedicated to important themes in today's societies and cultures and an opportunity to admire works by the great masters of photography as well as a host of local citizens.

The program will include exhibitions, conferences, performances, and workshops, all led by leading figures in photography, creativity, and know-how and held in the city's main cultural institutions and exposition spaces. The 2019 guest of honour will be Japan.

This year's theme is Bonding. Intimacy, relationships, new worlds, which will underpin all the exhibitions in the program.

I believe this to be both a challenge and an impetus, and I await with curiosity and hope to discover the outcome of the work that we will soon be able to admire. Culture is one of the tools with which man defines reality, and there is no doubt that the world today has given us a great need for rapport. We must think about ourselves in the present day not only as individuals but as a community; we must connect a new thread of conversation that seems to symbolically break the moment we lose the meaning of bonds between people; and we must find answers to the rising hate and mistrust of others as a distinctive trait of a time in which fragmentation is greatly impacting contemporary societies in many environments, from family life to national and international relations.

An important element we have worked on in recent years was the idea to connect FE to a dense network of collaborations and exchanges in both Italy and abroad, duly joining the ranks of a series of events in the most prestigious fields and experiencing a continuous dialogue with other cities. Fotografia Europea is thus once again able to count on a collaboration with the Region of Emilia-Romagna and several partnerships that have allowed Reggio Emilia to connect with the most important cultural institutions in the region: MAST Foundation in Bologna, CSAC at the University of Parma, Collezione Maramotti in Reggio Emilia, Fondazione Modena Arti Visive, Mar – Ravenna Art Museum, and Linea di Confine per la Fotografia Contemporanea in Rubiera.

FE is also part of the network Sistema Festival Fotografia alongside the Photolux Festival in Lucca, Cortona On The Move, the Festival of Ethical Photography in Lodi, and Si Fest in Savignano sul Rubicone

Together, these festivals are dedicated to developing common initiatives, photography committees, and much more.

I would also like to mention the Off program, an extraordinary creative and participatory experience. Hundreds of citizens, associations, and photographers took up this year's theme for FE, connecting with private residences, businesses, secret terraces and gardens, and even unknown spaces to reveal Reggio in all its splendour.

Happy Fotografia Europea to all those who call Reggio home, to visitors who will come to our city, and to the many people who, with admirable effort and dedication, have worked to make this event all the more beautiful, well-attended and lively.

**Luca Vecchi**  
Mayor of Reggio Emilia

Dal 12 aprile al 9 giugno 2019, Reggio Emilia ospita la XIV edizione di Fotografia Europea. È un momento sempre speciale per la città, che si accende di una luce nuova e diversa, che si ritrova e si incontra nelle piazze e nelle vie storiche grazie anche al contributo della rete Off, che dialoga sui principali temi dell'attualità e della cultura e ammira opere di grandi maestri di quest'arte, nonché di una moltitudine di nostri concittadini.

Mostre, conferenze, spettacoli, workshop saranno gli ingredienti del programma, animati da protagonisti della fotografia, della creatività e del sapere, ospitati nelle principali istituzioni culturali e spazi espositivi della città. Paese ospite dell'edizione 2019 sarà il Giappone.

Il tema scelto quest'anno è Legami. Intimità, relazioni, nuovi mondi, che unirà con un ideale filo rosso tutte le esposizioni che compongono il programma.

Lo ritengo al tempo stesso una sfida e uno stimolo, e credo sia lecito attendere con curiosità e speranza l'esito dei lavori che ammireremo. La cultura infatti è uno degli strumenti attraverso i quali l'uomo definisce la realtà e non v'è dubbio che la contemporaneità ci pone davanti a una grande esigenza sul piano relazionale. Pensare a noi stessi nel tempo presente non solo come singoli ma come comunità, annodare un nuovo filo del discorso che pare essersi spezzato nel momento in cui constatiamo la perdita di significato dei legami fra persone; trovare risposte al montare dell'odio e della sfiducia verso altri esseri umani come cifra distintiva di una fase in cui la disgregazione attraversa le società contemporanee in molti ambiti: da quello familiare sino a quello nazionale e sovranazionale.

Un importante elemento sul quale si è lavorato in questi anni è stata l'idea portante di connettere FE a una fitta di rete di collaborazioni e di scambi, in Italia ma non solo, collocandola di diritto nel novero delle manifestazioni del settore più prestigiose e in grado di vivere un rapporto di dialogo continuo con altre città. Anche per quest'anno, Fotografia Europea può dunque contare sulla collaborazione della Regione Emilia-Romagna e di numerose sinergie che hanno portato Reggio Emilia a rapportarsi con le più importanti istituzioni culturali della regione: la Fondazione Mast di Bologna, il Csac dell'Università di Parma, la Collezione Maramotti di Reggio Emilia, la Fondazione Modena Arti Visive, cui si uniscono il Mar – Museo d'Arte della città e l'Osservatorio Fotografico di Ravenna e Linea di Confine per la Fotografia Contemporanea di Rubiera.

FE è inoltre parte della rete denominata Sistema Festival Fotografia che riunisce, oltre al festival reggiano, anche Photolux Festival di Lucca, Cortona On The Move, Festival della Fotografia Etica di Lodi e Si Fest di Savignano sul Rubicone, nello sviluppo di iniziative comuni, committenze fotografiche e molto altro.

Un pensiero va a quella straordinaria esperienza creativa e di partecipazione che è la rete Off. Centinaia di nostri concittadini, associazioni, singoli fotografi, che si cimentano con il tema di FE, che entrano in connessione con residenze private, esercizi commerciali, balconi e giardini segreti, svelando una Reggio splendida e in alcuni spazi ai più sconosciuta.

Buona Fotografia Europea a tutti i reggiani e le reggiane, ai visitatori che si recheranno nella nostra città da fuori provincia e da fuori regione, ai tanti che, con impegno ammirevole e dedizione lavorano affinché questa manifestazione sia sempre più bella, partecipata e viva.

**Luca Vecchi**  
Sindaco di Reggio Emilia

To bind oneself to matter  
means to grind the soul to dust.  
To find oneself in spirit  
means to unite human beings.  
To behold oneself in man  
means to build worlds.

(Rudolf Steiner)

Bonding. Intimacy, relationships, new worlds.

After Revolutions in 2018, during which Fotografia Europea used an inward-looking approach to examine how major historical changes have led to changes on an individual scale (main exhibition: Sex&Revolution), this year the dynamics are inverted, looking outward: ranging from intimacy to imagining the future.

This is explored visually through the themes of bonds, a concept that applies to both the inert world and the various and complex forms of life. The scientific – though primarily cultural – model of atomism is a good metaphor for this transversality: the stronger the bonds, the more “solid” the resulting substance will be, whether it be crystal or a community of people.

The era of great tales that guaranteed a united vision of the world is long gone. Ours is a fragmented time, and the more materialistic and utilitarian bonds between people become, the more the atomistic dimension of the individual – increasingly fearful and threatened by others pursuing the same interests – is emphasized. But having the ability to build a bond rooted in one’s ideals immediately transforms the bond into something much more resolute, just like the community of people that it creates. This leads us to reflect on how the Other is our nemesis only in so far as they reflect, like a mirror, the mess we have within ourselves but for which there is always an opportunity for redemption: everything that annoys us about others – according to Buddha’s famous philosophy – is nothing but a projection of what we have yet to resolve within ourselves.

There are multiple topics and inspirations for this year’s edition, all of which are open to observation, interpretations, and listening. Some of these were made possible thanks to the fitting intuition of the Scientific Committee to nominate Japan as the guest of honour, an avant-garde country driven by the developments in science and technology that are launching the world into the future.

How hospitable this future will be for mankind depends greatly on the quality of the ideals rooted in the bonds between us and on our ability to distinguish authentic bonds from enticing surrogates.

**Davide Zanichelli**

President of Palazzo Magnani Foundation

Votarsi alla materia  
frantuma le anime.  
Trovarsi nello spirito  
lega gli uomini.  
Vedere sé nell’altro  
edifica mondi.

(Rudolf Steiner)

Legami. Intimità, relazioni, nuovi mondi.

Dopo le Rivoluzioni del 2018, in cui Fotografia Europea indagava con dinamica centripeta come i grandi cambiamenti epocali abbiano determinato cambiamenti individuali (una mostra per tutte, Sex&Revolution), quest’anno la dinamica s’inverte, innescando un climax centrifugo: dalla dimensione intima fino all’immaginazione di grandi scenari futuri.

Tutto ciò attraverso l’esplorazione visiva dei legami, un concetto che si applica tanto al mondo della materia inerte quanto alle varie e complesse forme della vita. Il modello scientifico, ma primariamente culturale, dell’atomismo è buona metafora di questa trasversalità: tanto più i legami tra i componenti sono forti, tanto più “solida” sarà la sostanza risultante, sia essa un cristallo o una comunità di persone.

Passati per sempre sono i tempi delle grandi narrazioni che garantivano unità alle visioni del mondo. Il nostro è il tempo della frammentazione, in cui quanto più la natura del legame tra le persone è di tipo materialistico e utilitaristico, tanto più viene esaltata la dimensione atomistica dell’individuo, sempre più preoccupato e minacciato dagli altri individui che ambiscono al suo stesso interesse. Avere, invece, la capacità di riportare l’ideale a fondamento di un legame lo trasforma immediatamente in un vincolo molto più tenace, così come le comunità di uomini che genera. Fino a riflettere su come gli altri siano il nostro inferno solo nella misura in cui ci restituiscono, come in un gioco di specchi, una bruttura che ci appartiene ma da cui esiste sempre possibilità di riscatto: tutto ciò che ci infastidisce negli altri – indica il noto insegnamento del Buddha – non è che una proiezione di ciò che non abbiamo risolto in noi stessi.

Gli argomenti e gli spunti di questa edizione sono dunque molteplici e, soprattutto, aperti, allo sguardo, alle interpretazioni e all’ascolto. Alcuni, anche grazie alla felice intuizione del Comitato Scientifico di individuare nel Giappone il paese ospite, fortemente spinti nel futuro che scienza e tecnica stanno preparando.

Quanto questo futuro sarà casa ospitale per l’uomo dipenderà molto dalla qualità degli ideali che saremo capaci di mettere a fondamento dei legami tra le persone e dalla nostra capacità di distinguere autentici legami da seducenti surrogati.

**Davide Zanichelli**

Presidente della Fondazione Palazzo Magnani

# SOMMARIO

## CONTENTS

19	Walter Guadagnini <b>LEGAMI. INTIMITÀ, RELAZIONI, NUOVI MONDI</b>
25	Walter Guadagnini <b>BONDING. INTIMACY, RELATIONSHIPS, NEW WORLDS</b>
31	Vanni Codeluppi <b>QUANDO TUTTO È "SOCIAL"</b>
37	Vanni Codeluppi <b>WHEN EVERYTHING IS "SOCIAL"</b>
43	<b>MOSTRE   EXHITIONS</b>
162	<b>PRODUZIONI   PRODUCTIONS</b>
193	<b>COLLABORAZIONI   COLLABORATIONS</b>